



CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS



DETLI

Diccionario Español de Términos Literarios Internacionales
Dirigido por Miguel Ángel Garrido Gallardo
ISBN 978-950-585-116-4



UNION
ACADEMIQUE
INTERNATIONALE

Diccionario Español de Términos Literarios Internacionales



CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

Madrid, 2015

blanco (verso). Del germ. *blank (fr. vers blanc, ing. blank verse, it. sciolto (endecasillabo), al. Blankvers, port. verso branco,

Verso regular sin rima.

Se llama también verso *suelto, libre* o *blanco*; y suele presentarse en serie de endecasílabos y heptasílabos, solos o combinados entre sí. G. M. de Jovellanos, en carta a Carlos González de Posada (5 de mayo de 1792) usa la expresión de *verso blanco*; y José Gómez Hermosilla, en 1826, habla de "*versos que no se corresponden entre sí con ninguna especie de consonancia ni asonancia, y que por eso se llaman sueltos, libres o blancos*" (José Domínguez Caparrós, 1975: 504). Introducidos en la poesía española en el siglo XVI, los endecasílabos sin rima, *versos sueltos* (con *rima cero*), son explicados por Fernando de Herrera en su comentario a la "Epístola a Boscán", de Garcilaso de la Vega, empezando por el nombre ("*por no ligarse con alguna lei de números de semejante cadencia en el último asiento, se llaman sueltos en el vulgar Italiano*") y siguiendo por una observación que se hará tónica en la caracterización estilística y rítmica de los mismos, la necesidad de suplir el agrado de la rima con un mayor cuidado para satisfacer los oídos:

[...] si no tienen ornamento que supla el defeto de la consonancia, no tienen con qué agradar i satisfacer; i por esta causa están necessitados de cuidadosa i diligente animadversión para deleitar i aplazer a las orejas [...] (2001: 668).

Los italianos, sigue diciendo Herrera, piensan que imita el verso heroico griego y latino. La relación entre ritmo, rima, verso suelto (*versos arrítmicos*, "sin rima") y verso heroico está presente en las siguientes palabras de Caramuel:

Los que llamamos en la Escuela *Arrítmicos*, en el Teatro los llamamos Heroicos. Son llamados *Arrítmicos*, es decir, *carentes de rima* [carentes *rhythmo* (1665: 157)], porque todos deben ser disonantes entre sí, y por esta razón carecen de toda consonancia e incluso asonancia. Y también son llamados *Heroicos*, porque cuando intervienen héroes en un poema, suelen perorar con estos versos.

Los encuentra majestuosos, pero no ve en ellos ni dulzura ni suavidad: "*Ásperos y duros son todos los versos Heroicos, y carecen de armonía suplementaria para complacer el oído*". Las formas del verso suelto incluyen ejemplos con mezcla de endecasílabos y heptasílabos, esta misma mezcla con algunos rimados (lo que entendemos hoy por

silva, con ejemplo de José Pellicer (1602-1679), aunque Caramuel no emplea en este momento ese término, que utiliza en otros pasajes); e incluso en versos con las medidas del verso español de 4, 5 o 6 sílabas, aunque en estos casos los ejemplos no son de autores conocidos, sino inventados por el mismo Caramuel a propósito (2007: 158-160). No es raro que un poema en versos sueltos esté subdividido en grupos acabados en un pareado, que D. C. Clarke llama *falda*.

El verso esdrújulo, desde el principio de su cultivo en el siglo XVI, se ha visto como apropiado para su uso sin rima. Miguel Sánchez de Lima observa la novedad de esta clase de versos y su empleo como versos sueltos:

[...] los verdaderos esdrúxulos son compuestos a manera de verso suelto, saluo que los vocablos en que acaba cada verso, han de tener de fuerça de tres syllabas arriba, y el acento se ha de hazer en el antepenúltima, como Áncora, Canónigo, Álvaro (1944: 90).

No se pueden hacer muchos versos de esta clase, aunque son ingeniosos y artificiosos, dado que él solo ha encontrado seiscientas palabras esdrújulas, nos dice Sánchez de Lima. El ejemplo propio que da a continuación consta de 87 endecasílabos esdrújulos sueltos. Rengifo parece hacerse eco de la opinión de Sánchez de Lima, al aludir a algunos "que como ven la dificultad, y falta de consonantes, paréceles que estos versos [esdrújulos] no son sino para Rima suelta, como se haze de los Heroycos"; pero él, que incluye una lista de rimas esdrújulas, piensa que se pueden componer en esdrújulos todos los tipos de estrofas italianas, "y se pueden hazer composiciones en que parte de los versos sean Esdrúxulos, y parte de los ordinarios de onze syllabas enteros, o quebrados" (1977: 92). Véase rima (***El verso sin rima***)

BIBLIOGRAFÍA

- CARAMUEL, Juan. *Primus Calamus. Tomus II, ob oculos exhibens Rhythmicam*, apud Sanctum Angelum della Fratta, ex Typographia Episcopali Satrianensi, 1665; *Primer Cálamo. Tomo II, que pone ante los ojos la Rítmica*, introducción y edición al cuidado de Isabel Paraíso, traducción de Avelina Carrera, José Antonio Izquierdo, Carmen Lozano, Valladolid, Universidad de Valladolid, coedición con Universidad de Murcia, UNED, Junta de Castilla y León, 2007.
- DEVOTO, Daniel. *Para un vocabulario de la rima española*, Paris, Publication du Séminaire d'Études Médiévales Hispaniques de

l'Université de Paris XIII, 1995, (Annexes des *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévale*, volume 10).

DÍAZ RENGIFO, Juan. *Arte poética española* [1592], edición facsímil de la segunda edición (Madrid, Juan de la Cuesta, 1606), Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia, 1977, (Colección Primeras Ediciones, 7). [Edición, introducción y notas de Ángel Pérez Pascual, Kassel, Edition Reichenberger, 2012.].

DOMÍNGUEZ CAPARRÓS, José. *Contribución a la historia de las teorías métricas en los siglos XVIII y XIX*, Madrid, CSIC, 1975, (Revista de Filología Española, Anejo XCII).

HERRERA, Fernando de. *Anotaciones a la poesía de Garcilaso* [1580], edición de Inoria Pepe y José María Reyes, Madrid, Cátedra, 2001, (Letras Hispánicas, 516).

SÁNCHEZ DE LIMA, Miguel. *El arte poética en romance castellano* [1580], edición de Rafael de Balbín Lucas, Madrid, CSIC, 1944.

José DOMÍNGUEZ CAPARRÓS

UNED. Madrid.

Diccionario Español de Términos Literarios Internacionales